

INHALTSVERZEICHNIS

Grußworte	10
Ludwig M. Eichinger Das Institut für Deutsche Sprache im fünfzigsten Jahr seines Bestehens	19

01 DIE GESCHICHTE

Franz Josef Berens Zur Frühgeschichte des IDS	52
Ulrich Engel Das Institut für deutsche Sprache 1965-1976	64
Manfred W. Hellmann Die Bonner „Forschungsstelle für öffentlichen Sprachgebrauch“ (F.ö.S.) 1964 – 1980	80
Johannes Schwitalla / Franz Josef Berens Forschungsstelle Freiburg	99
Maria Pümpel-Mader / Lorelies Ortner / Elgin Müller-Bollhagen Das Innsbrucker IDS-Projekt „Deutsche Wortbildung“: ein Expeditionsbericht	109
Gerhard Sticker Schlechte und bessere Zeiten für das IDS	122
Interview mit Rainer Wimmer	144

02 FORSCHUNG

Ludwig M. Eichinger Das IDS im Laufe der Zeit. Wechselnde Perspektiven auf sich verändernde Sachverhalte	152
Norbert Richard Wolf Nicht Forschung oder Dienstleistung, sondern Forschung und Dienstleistung. Oder: Dienstleistung ist auch Forschung	162
Friedhelm Debus Fünfzig Jahre IDS – aus persönlicher Sicht	180
Gisela Zifonun Erinnerungen an ein grammatisches Abenteuer: die IDS-Grammatik	187
Hans-Werner Eroms / Cathrine Fabricius-Hansen Die Arbeiten des IDS zur Grammatik	203

Angelika Wöllstein	
Der Blick zurück nach vorn	218
Ulrike Haß	
50 Jahre Dokumentation und Erforschung des Wortschatzes im IDS.....	230
Stefan Engelberg	
Gegenwart und Zukunft der Abteilung Lexik am IDS: Plädoyer für eine Lexikographie der Sprachdynamik	243
Werner Kallmeyer	
Die Abteilung Pragmatik	254
Iwar Weren	
Vom Reden in der Stadt: gesprochene Sprache und städtische Kommunikation – Das IDS als Wegbereiter zur Erforschung der gesprochenen Sprache und der Kommunikation in der Stadt.....	276
Amulf Deppermann	
Die Abteilung „Pragmatik“ des IDS – Gegenwart und Ausblick	289
Wolfgang Teubert / Cyril Belica	
Von der linguistischen Datenverarbeitung am IDS zur „Mannheimer Schule der Korpuslinguistik“	298
Marc Kupietz	
Der Programmbereich Korpuslinguistik am IDS: Gegenwart und Zukunft.....	320
Oliver Schonefeld / Andreas Witt	
Forschungsinfrastrukturen am IDS: Gegenwart und Zukunft.....	329
Roman Schneider / Horst Schwinn	
Hypertext, Wissensnetz und Datenbank: Die Web-Informationssysteme <i>grammis</i> und <i>ProGr@mm</i>	337
Carolin Müller-Spitzer	
Das Online-Wortschatz-Informationssystem Deutsch – OWID.....	347
Ulf-Michael Stift / Thomas Schmidt	
Mündliche Korpora am IDS: Vom Deutschen Spracharchiv zur Datenbank für Gesprochenes Deutsch.....	360
Franck Bodmer Mory	
Mit COSMAS II »in den Weiten der IDS-Korpora unterwegs«	376
Franz Josef Berens / Melanie Steinle	
50 Jahre Publikationen des Instituts für Deutsche Sprache	386
Herbert Schmidt	
Historische Lexikografie zwischen Zettelkasten und Internet. Die Neubearbeitung des Deutschen Fremdwörterbuchs (DFWB) am Institut für Deutsche Sprache	398

03

ÖFFNUNG NACH AUSSEN

Melanie Steinle

Die Jahrestagungen des Instituts für Deutsche Sprache:

Orte der Begegnung416

Monika Pohlschmidt

Eine Bibliothek nicht nur zum Forschen:

Die größte Spezialbibliothek zur germanistischen Sprachwissenschaft428

Interview mit Eva Teubert443

Lesław Cirko (Polen)

Das IDS von außen: Betrachtungen eines Stammgasts452

Péter Bassola (Ungarn)

Das 50-jährige IDS455

Liisa Tiittula (Finnland)

Eine Außenperspektive auf das Institut für Deutsche Sprache457

Martin Durrell (England)

Begegnungen mit dem Institut für Deutsche Sprache460

Manabu Watanabe (Japan)

Impressionen über das IDS anlässlich seines 50-jährigen Bestehens465

Marina Foschi Albert (Italien)

Institut für Deutsche Sprache. Ein zulässiger Name – eine zuverlässige Einrichtung467

Peter Wiesinger (Österreich)

Aller Anfang ist schwer

Meine ersten Begegnungen mit dem IDS470

Martine Dalmas (Frankreich)

Verbindung, Freundschaft und Kooperation475

Marisa Siguan (Spanien)

Grüße aus Barcelona an das IDS478

Thomas Lovik (USA)

Von Mannheim bis in die USA:

Eine persönliche Verbindung mit dem Institut für Deutsche Sprache479

Ruxandra Cosma (Rumänien)

Vom Wissen, Können, Tun und Zurückbleiben am IDS482

Miloje Djordjević (Bosnien-Herzegowina)

Fünfzig Jahre IDS – ein Anlass zur besonderen Freude und Anerkennung487

Oddleif Leirbukt (Norwegen)

Das Institut für Deutsche Sprache als Ort wissenschaftlichen Austausches und

vielfältiger Unterstützung externer Forschung. Ein Rückblick aus norwegischer Sicht490

Yasemin Balci (Türkei)

Persönliche Erfahrungen, gesammelt am Institut für Deutsche Sprache (IDS)
in Mannheim493

Bernd Ulrich Biere

Die Öffentlichkeitsarbeit am Institut für Deutsche Sprache495

Annette Trabold

Die Öffentlichkeitsarbeit am IDS von 1994 bis heute501

INSTITUTIONELLES

04

Werner Scholze-Stubenrecht

Das IDS und die Dudenredaktion – mehr als eine gute Nachbarschaft512

Kerstin Güthert

Von den Bemühungen um eine Reform zur Beschreibung
des Schreibgebrauchs: 50 Jahre Rechtschreibung am IDS.....517

Lutz Götze

Grundstrukturen der deutschen Sprache: Eine Zusammenarbeit
zwischen dem Goethe-Institut und dem Institut für Deutsche Sprache.....529

Heinrich Löffler

Geschichte der Gremien des IDS.....536

Albrecht Plewnia

Die Leibniz-Gemeinschaft.....552